

## Pourquoi apprendre des langues ?

Parce qu'en apprenant des langues, on ouvre le champ des possibles sur tous les plans, aussi bien professionnels que personnels.

La mondialisation entraîne une interconnexion de plus en plus étroite des pays. Les entreprises et les institutions sont à la recherche de personnes parlant plusieurs langues, pour se développer à l'international et s'intégrer au marché mondial, faire naître ou renforcer les partenariats et les accords de coopération, et ce, dans tous les domaines. Quels que soient les progrès de l'intelligence artificielle, aucun système de traduction automatique ne peut remplacer l'alliance d'une expertise professionnelle et d'une maîtrise de la langue du partenaire. Connaître la langue de son interlocuteur professionnel est un atout décisif dès lors qu'il s'agit d'établir une entente, voire une connivence, de percevoir les nuances d'une intervention, de négocier un accord, ou d'échanger des informations sensibles, le tout en évitant les malentendus et les maladresses interculturelles. Mieux vaut savoir en Grèce que secouer la tête vers le haut veut dire « non » et pas « oui » !

Apprendre une langue, c'est aussi bénéficier de l'ouverture culturelle qu'apporte l'étude d'une aire linguistique : histoire, arts, traditions, art de vivre... On ne comprend véritablement les pratiques d'un autre pays qu'en passant par la langue dans laquelle elles se sont développées, avec des manières de penser, d'agir et d'interagir différentes des nôtres. Et *vice versa*, nous découvrons un regard étranger sur nos propres habitudes, qui nous permet de mieux percevoir les particularités de notre langue maternelle, de nos modes de vie et de nos représentations culturelles. En découvrant l'altérité, nous apprenons aussi à mieux cerner nos propres habitudes linguistiques et culturelles. Ainsi, pour repousser dans un avenir improbable ce qui paraît irréalisable, on peut dire en français « quand les poules auront des dents », alors qu'en russe, on utilise l'expression « quand l'écrevisse sifflera sur la montagne » !

Connaître une autre langue, c'est alimenter sa curiosité, découvrir d'autres univers et, en fin de compte, vivre plus intensément. Ainsi peut-on étendre sa culture musicale en écoutant et en comprenant des chants, des rythmes et des mélodies d'ailleurs. En poésie, la construction des phrases, la musicalité et les sonorités nous charment bien davantage dans la langue où elles ont été créées. En histoire, il est intéressant de découvrir quel chemin un peuple a parcouru pour construire le pays que l'on connaît de nos jours, mieux comprendre l'actualité à travers sa profondeur historique. Et l'on peut étendre son savoir culinaire en préparant des spécialités d'un pays, se régaler d'une *Bratwurst*, de *spaghetti aglio e olio*, de *tapas*, de *zakouski*, ou de nouilles sautées au bœuf ! Les plus téméraires se risqueront au *Welsh rarebit*...

Enfin, *last but not least*, découvrir une langue, c'est expérimenter une nouvelle manière d'approcher les choses et les gens qui nous entourent, avec un regard extérieur, de nous affranchir d'une vision unidimensionnelle du monde. Bref, apprendre une langue, c'est assurément du travail, mais c'est surtout un gain de liberté et beaucoup de plaisir !

Marc Hilton--Kefallonitis (3<sup>e</sup> 1)

